

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH TIỀN GIANG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 45/2021/HS-PT

Ngày: 22 - 4 - 2021

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH TIỀN GIANG

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Võ Trung Hiếu

Các Thẩm phán: Ông Nguyễn Ngọc Thái Dũng

Ông Võ Thanh Bình

- Thư ký phiên tòa: Ông Lê Minh Thắm - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Tiền Giang.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Tiền Giang tham gia phiên tòa: Ông Trần Văn Minh, Kiểm sát viên.

Trong các ngày 20 và 22 tháng 4 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Tiền Giang xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 28/2021/TLPT-HS ngày 26 tháng 02 năm 2021 đối với bị cáo Lê Trần Duy Hữu H do có kháng cáo của bị cáo và người đại diện hợp pháp của bị hại là bà Nguyễn Thị N đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 96/2020/HS-ST ngày 03 tháng 12 năm 2020 của Tòa án nhân dân thành phố MT, tỉnh Tiền Giang.

- Bị cáo có kháng cáo:

Lê Trần Duy Hữu H, sinh năm 1988 tại tỉnh Tiền Giang; Nơi cư trú: ấp MH, xã MP, thành phố MT, tỉnh Tiền Giang; Nghề nghiệp: Công an; Trình độ học vấn: 12/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Lê Văn B, sinh 1955 và bà Trần Thị Lê K, sinh 1953; Vợ: Phan Thị Kim Th, sinh năm 1989 và 01 con sinh năm 2018; Tiền án, tiền sự: Không; Bị cáo tại ngoại và có mặt tại phiên tòa.

- Những người tham gia tố tụng khác có kháng cáo hoặc liên quan đến kháng cáo:

- Người bị hại: **Nguyễn Văn L** (Chết).

- Đại diện theo pháp luật: Bà **Trương Thị T**, sinh năm 1948.

Nơi cư trú: số x ấp MT, xã MP, thành phố MT, tỉnh Tiền Giang.

- Đại diện theo ủy quyền: Bà **Nguyễn Thị N**, sinh năm 1972 (xin vắng mặt).

Nơi cư trú: số xx ấp M, xã ĐT, thành phố MT, tỉnh Tiền Giang.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Thực hiện kế hoạch số 03 ngày 24/12/2019 của Đội Cảnh sát hình sự Công an thành phố MT, về triệt xóa các tụ điểm tệ nạn xã hội dưới hình thức đá gà ăn thua bằng tiền trên địa bàn xã MP, thành phố MT. Lê Trần Duy Hữu H nguyên là trinh sát viên của Đội Cảnh sát hình sự Công an thành phố MT được phân công tham gia cùng Đội Cảnh sát hình sự thực hiện kế hoạch nêu trên.

Khoảng 10 giờ 30 phút ngày 29/12/2019, Công an thành phố MT nhận được tố giác của quần chúng nhân dân đối với việc tụ tập, tổ chức đá gà xảy ra tổ 14 ấp MT, xã MP, thành phố MT, tỉnh Tiền Giang nên phân công thiếu tá Nguyễn Văn D -Trình sát phụ trách xã MP làm Tổ trưởng cùng với Nguyễn Văn Đ, Võ Thành L, Dương Minh T, Nguyễn Vương L2, Lê Trần Duy Hữu H và 02 Công an viên xã MP là Nguyễn Văn B1, Nguyễn Văn L3 đến để xử lý vụ việc.

Sau khi được phân công, Nguyễn Văn D điều khiển xe mô tô biển số 63H3-xxxx chở H (xe H đứng tên giấy chứng nhận đăng ký) đi trước đến khu vực có thông tin tố giác đá gà, do đây là thời gian được phân công trực nên H có mang theo khẩu súng ngắn hiệu DUTY CZ75P-07, mang mã số B170622 cùng 01 hộp tiếp đạn có 14 viên đạn bên trong được giao quản lý trong ca trực, những người còn lại đi sau đến khu vực xảy ra đá gà.

Khi đến tổ 14, ấp MT, xã MP, thành phố MT cả hai dừng xe gửi tại nhà dân rồi đi đến sân gà, D đi phía trước, H đi sau cách D khoảng 15 mét, tại khu vực sân gà lúc này có Dương Quốc M, Nguyễn Thanh C, Nguyễn Văn L, Nguyễn Văn C1, Đồng Quốc Tr, Trương Văn H. Khi nghe tin có Công an đến thì những người nêu trên đều bỏ chạy, chỉ còn lại H đang đứng cuối sân gà nên D chạy đến nắm cổ áo của H. Cùng lúc này, H đang chạy phía sau D, rút khẩu súng ngắn hiệu DUTY CZ75P-07, mang mã số B170622 từ trong người ra, lên đạn nhưng do không quen địa hình nên H bị trượt làm súng bị cướp cò nổ 02 viên đạn không trúng ai. H tiếp tục chạy vào cuối sân gà mặt quay về hướng tây - khu vực có vườn cây che khuất tầm nhìn, H nổ 03 phát súng chỉ thiên theo hướng đưa nòng súng từ dưới lên trên để các đối tượng tham gia đá gà sợ, không quay lại tấn công anh D và H. Tuy nhiên, thời điểm này có Nguyễn Văn L, Nguyễn Văn C1 và Đồng Quốc Tr đang chạy trong vườn cây cách đó 25,5m nên bị trúng đạn từ súng của H, làm L bị thương ở vùng cổ, C1 bị thương ở hai đầu gối, Tr bị thương ở các ngón tay bàn tay phải nên cả ba được đưa đến bệnh viện cấp cứu.

Nguyễn Văn L bị thương được đưa đến Bệnh viện Chợ Rẫy cấp cứu, điều trị và tử vong ngày 10/01/2020.

Tại Biên bản khám nghiệm tử thi ngày 10/01/2020, ghi nhận như sau: Vết thương vùng sau cổ phải khoảng đốt sống C5, C6 có kích thước (0,7x0,5)cm. Mở da vết thương vùng cổ ghi nhận:

Cắt chỉ vết khâu vết thương ở sau cổ phải có kích thước (02x1,5)cm. Vết thương xuyên thẳng vào cột sống cổ kích thước 4,5cm. Hướng vết thương từ dưới lên trên, từ phải qua trái, từ sau ra trước.

Gãy nát gai và mồm ngang C5, C6 bên trái. Bao bọc tủy cổ còn nguyên.

Mở bao bọc tủy cổ đập, tụ máu đoạn tủy C5, C6.

Kiểm tra đường đi vết thương xuyên xuống xương hàm trái.

Kiểm tra vết mổ trong miệng, bên trái: Vết mổ mặt trong xương hàm trái.

Tại Bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 42/2020/TTh ngày 26/02/2020 của Trung tâm pháp y tỉnh Tiền Giang, kết luận nguyên nhân tử vong của Nguyễn Văn L như sau: Vết thương xuyên thấu C5, C6, đập tủy cổ. Sung huyết, xuất huyết tụ máu nhu mô não và đoạn tủy đập. Thiếu đường cơ tim cấp. Sung huyết phổi cấp.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 96/2020/HS-ST ngày 03 tháng 12 năm 2020 của Tòa án nhân dân thành phố MT, tỉnh Tiền Giang đã quyết định:

Tuyên bố các bị cáo Lê Trần Duy Hữu H phạm tội “Làm chết người trong khi thi hành công vụ”.

Áp dụng khoản 1 Điều 127, Điều 38, điểm b, s, v khoản 1, khoản 2 Điều 51 và khoản 3 Điều 54 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Xử phạt bị cáo Lê Trần Duy Hữu H 02 (hai) năm 06 (sáu) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bị cáo bị bắt thi hành án.

Ngoài ra bản án sơ thẩm còn quyết định về phần trách nhiệm dân sự, xử lý vật chứng, án phí và thông báo về quyền kháng cáo theo quy định pháp luật.

* Ngày 10 tháng 12 năm 2020, bị cáo Lê Trần Duy Hữu H có đơn kháng cáo với nội dung xin giảm nhẹ hình phạt và xin hưởng án treo.

* Ngày 10 tháng 12 năm 2020, đại diện hợp pháp của bị hại là bà Nguyễn Thị N có đơn kháng cáo với nội dung xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo và cho bị cáo được hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo H vẫn giữ nguyên yêu cầu kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và được hưởng án treo. Bị cáo xác định bản thân đã nhận thức được hành vi sai trái, mong muốn được tự cải tạo và cam kết sẽ không để xảy ra sai lầm trong cuộc sống.

Quan điểm của Kiểm sát viên tại phiên tòa phúc thẩm cho rằng đơn kháng cáo của bị cáo và đại diện hợp pháp của bị hại trong hạn luật định nên được cấp phúc thẩm chấp nhận xem xét giải quyết.

Về nội dung: Theo đại diện Viện Kiểm sát, bị cáo Lê Trần Duy Hữu H khi đi thực hiện nhiệm vụ bảo vệ an ninh trật tự, trấn áp xử lý vi phạm pháp luật. Tuy nhiên, quá trình thực hiện nhiệm vụ có bị sai sót khi sử dụng vũ khí dẫn đến thương tích và chết người. Xác định bị cáo không có chủ ý gây sát thương cho ai, sau sự việc xảy ra bị cáo thật sự hối hận về hành vi của bản thân, tự khắc phục hoàn toàn thiệt hại theo yêu cầu của bị hại, được đại diện bị hại kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và xin cho được hưởng án treo. Đối với bản thân có nhiều thành tích trong công tác, gia đình có truyền thống cách mạng được tặng thưởng nhiều danh hiệu cao quý, huân, huy chương. Từ đó Viện kiểm sát nhân

dân tỉnh Tiền Giang đề nghị chấp nhận 01 phần kháng cáo của bị cáo và của đại diện gia đình bị hại, sửa 01 phần án sơ thẩm cho bị cáo được hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Tại phiên tòa phúc thẩm đại diện người bị hại chị Nguyễn Thị N có đơn xin vắng mặt đồng thời xác định không có ý kiến cũng như yêu cầu gì khác ngoài đơn kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và cho bị cáo được hưởng án treo. Yêu cầu của chị N phù hợp với quy định về pháp luật tố tụng hình sự, Hội đồng xét xử chấp nhận việc vắng mặt của chị N.

[2] Đối với bị cáo Lê Trần Duy Hữu H thừa nhận toàn bộ hành vi của bản thân. Cụ thể: Khoảng 10 giờ 30 phút ngày 29/12/2019, Công an thành phố MT nhận được tố giác của quần chúng nhân dân đối với việc tụ tập, tổ chức đá gà xảy ra tại tổ 14 ấp MT, xã MP, thành phố MT, tỉnh Tiền Giang nên phân công thiếu tá Nguyễn Văn D -Trình sát phụ trách xã MP làm Tổ trưởng cùng với Nguyễn Văn Đ, Võ Thành L1, Dương Minh T, Nguyễn Vương L2, Lê Trần Duy Hữu H và 02 Công an viên xã MP là Nguyễn Văn B1, Nguyễn Văn L3 đến đề xử lý vụ việc.

Khi biết có Công an đến những người đá gà bỏ chạy, anh D nắm cổ áo được 01 đối tượng, H dùng súng bắn chỉ thiên 02 phát trong lúc bắn thì bị trượt chân té ngã, sau đó H tiếp tục bắn thêm 03 phát nhằm để trấn áp đối tượng, khi nổ súng do vườn cây rậm rạp không nhìn thấy ai, tư thế từ dưới đưa súng lên nhưng do thao tác và sử dụng súng không đúng quy định. Sau khi nổ 03 phát súng mới biết được có 03 người trúng đạn. Hậu quả làm chết 01 người và bị thương 02 người.

Lời thừa nhận tội của bị cáo tại phiên tòa là phù hợp với các chứng cứ, tài liệu đã thu thập có trong hồ sơ vụ án. Qua đó xác định trong khi được phân công thực hiện nhiệm vụ công vụ. Cụ thể là triệt phá tụ điểm đánh bạc dưới hình thức đá gà. Đối với 03 phát súng gây thương tích và chết người, có căn cứ cho thấy bị cáo nổ súng mục đích để trấn áp đối tượng đá gà, không nhằm vào ai, bị cáo trên đà từ mô đất cao chạy xuống bên dưới nổ súng không kiểm soát được tư thế, cứ suy nghĩ là bắn chỉ thiên nhưng thực tế lại đi tầm thấp vào vườn cây đúng vào hướng những người đá gà chạy và gây hậu quả nghiêm trọng. Từ đó cho thấy bị cáo H đã không thực hiện đúng quy định của Luật quản lý, sử dụng vũ khí, vật liệu nổ và công cụ hỗ trợ về trường hợp sử dụng vũ khí quân dụng, cách sử dụng và thao bắn súng dẫn đến sát thương cho người khác và làm anh Nguyễn Văn L tử vong cùng 02 người khác bị thương tích. Tòa án sơ thẩm quy kết bị cáo H phạm tội “Làm chết người trong khi thi hành công vụ” được quy định tại khoản 1 Điều 127 Bộ luật hình sự là có căn cứ, đúng quy định của pháp luật.

[3] Hành vi phạm tội của bị cáo là nghiêm trọng, đã trực tiếp xâm phạm đến tính mạng, sức khỏe của người khác. Bị cáo là người phục vụ trong ngành Công An nhiều năm, đã được huấn luyện kỹ năng, thao tác nghiệp vụ với chuyên môn sâu, nhận biết rõ về loại vũ khí đang sử dụng có tính sát thương

cao. Thế nhưng đi vào thực tế nhiệm vụ, cụ thể là công việc triệt phá tụ điểm đá gà ngày 29/12/2020 tại ấp MT, xã MP, thành phố MT, H đã sử dụng vũ khí không đúng quy định của pháp luật gây hậu quả nghiêm trọng. Với nhiệm vụ, công vụ được giao cho mục đích là bảo đảm an ninh trật tự, bảo vệ bình yên cho xã hội, xử lý hành vi vi phạm pháp luật. Hoạt động công vụ nêu trên phải tuân thủ quy định của pháp luật. Thực tế trong vụ án này, bị cáo H đã để xảy ra nhiều sai sót, không nhằm vào ai, không có ý định gì khác ngoài việc trấn áp đối tượng. Hậu quả việc làm của bị cáo H đã xâm phạm đến tính mạng sức khỏe của người khác, làm ảnh hưởng đến hoạt động đúng đắn của ngành Công an, tạo suy nghĩ không tốt cho cơ quan bảo vệ pháp luật. Hành vi của bị cáo phải bị xử phạt nghiêm theo quy định của pháp luật.

Qua tổng hợp tất cả tài liệu có trong hồ sơ vụ án, lời trình bày tại phiên tòa phúc thẩm cho thấy bản án sơ thẩm đã quy kết đúng người, đúng tội theo quy định của pháp luật. Qua đó cấp sơ thẩm cũng đã xem xét tất cả về ý thức chủ quan, sai sót của bị cáo cũng như các tình tiết giảm nhẹ như: Bị cáo thành khẩn khai báo, tỏ rõ thái độ ăn năn hối cải; Bồi thường khắc phục hậu quả; Gia đình truyền thống cách mạng, bản thân lập nhiều thành tích trong công tác... Tại giai đoạn phúc thẩm bị cáo có bổ sung thêm về quan hệ gia đình có ông ngoại, cậu, dì là liệt sĩ được tặng thưởng huân, huy chương, bà ngoại được phong tặng bà mẹ Việt Nam anh hùng. Bản thân được tặng thưởng huy chương chiến sĩ về vang, chiến sĩ thi đua, chiến sĩ tiên tiến. Về khắc phục hậu quả: Quá trình điều tra cũng như tại cấp sơ thẩm đại diện bị hại yêu cầu bồi thường tất cả các khoản có liên quan là 400 triệu đồng, bị cáo đã bồi thường 300 triệu, tại giai đoạn phúc thẩm bị cáo đã bồi thường hoàn tất, được đại diện gia đình bị hại kháng cáo xin cho bị cáo được giảm nhẹ hình phạt và cho bị cáo hưởng án treo. Mặc khác, về hoàn cảnh gia đình bị cáo hiện gặp nhiều khó khăn, mẹ là bệnh binh mất sức lao động, cha bị thương tật và phải nuôi con còn nhỏ. Với tất cả tình tiết nêu trên có căn cứ xác định chỉ vì để xảy ra sai sót trong quá trình thực hiện nhiệm vụ dẫn tới gây hậu quả nghiêm trọng, xét quá trình công tác, ý thức chấp hành của bị cáo rất tốt đóng góp nhiều công sức, lập nhiều thành tích bảo vệ pháp luật, bảo vệ trật tự an toàn xã hội đem lại bình yên cho xã hội. Bị cáo đã thật sự ăn năn về sai sót của bản thân. Do vậy xét thấy chỉ cần quản lý giáo dục bị cáo tại địa phương là đủ. Hội đồng xét xử chấp nhận 01 phần kháng cáo của bị cáo cũng như đại diện gia đình bị hại.

Từ những phân tích trên, xét ý kiến và đề nghị của vị đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Tiền Giang phù hợp với nhận định trên nên được Hội đồng xét xử chấp nhận.

Các phần khác của quyết định án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Về án phí: Bị cáo Lê Trần Duy Hữu H không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên,

Căn cứ Điểm b Khoản 1 Điều 355, Điểm e Khoản 1 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Chấp nhận một phần yêu cầu kháng cáo của bị cáo Lê Trần Duy Hữu H, đại diện gia đình bị hại bà Nguyễn Thị N.

Sửa bản án hình sự sơ thẩm số 96/2020/HS-ST ngày 03 tháng 12 năm 2020 của Tòa án nhân dân thành phố MT, tỉnh Tiền Giang.

Tuyên bố: Bị cáo Lê Trần Duy Hữu H phạm tội “làm chết người trong khi thi hành công vụ”.

Căn cứ Điểm khoản 1 Điều 127; Điều 38; điểm b, s, v khoản 1, khoản 2 Điều 51 và khoản 3 Điều 54, 65 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 của Bộ luật Hình sự.

- Xử phạt: bị cáo Lê Trần Duy Hữu H 02 năm 06 tháng tù, cho hưởng án treo và phải chấp hành thời gian thử thách là 05 năm kể từ ngày tuyên án phúc thẩm (22/4/2021)

Giao bị cáo cho chính quyền địa phương nơi bị cáo đang thường trú (Ủy ban nhân dân xã MP, thành phố MT, tỉnh Tiền Giang) giám sát và giáo dục bị cáo trong thời gian thử thách. Trường hợp bị cáo có thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo Điều 92 của Luật thi hành án hình sự. Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật thi hành án hình sự từ 02 (hai) lần trở lên, thì Tòa án có thể buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2. Về án phí: Bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các Quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- TAND cấp cao tại TP. Hồ Chí Minh;
- VKSND tỉnh Tiền Giang;
- Sở Tư pháp tỉnh Tiền Giang;
- Phòng hồ sơ CA tỉnh Tiền Giang;
- Phòng KTNV và THA (TAT);
- TAND thành phố MT;
- VKSND thành phố MT;
- Công an thành phố MT;
- THADS thành phố MT;
- Bị cáo;
- Lưu hồ sơ, án văn.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TOÀ**

Võ Trung Hiếu